

Polónia-Białystok: Equipamento de scanning para controlo de bagagens

OJ S 89/2015 08/05/2015

Anúncio de concurso

Fornecimentos

Directiva 2004/18/CE

Secção I: Autoridade adjudicante

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Wojewoda Podlaski

Endereço postal: ul. Mickiewicza 3

Localidade: Białystok

Código postal: 15-213

País: Polónia

À atenção de: Karol Palanis

Correio eletrónico: kpalanis@bialystok.uw.gov.pl

Telefone: +48 857439387

Fax: +48 857439254

Endereço(s) Internet:Endereço geral da autoridade adjudicante: www.bialystok.uw.gov.pl**Para obter mais informações, consultar:**

Nome oficial: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Endereço postal: ul. Mickiewicza 3

Localidade: Białystok

Código postal: 15-213

País: Polónia

À atenção de: Karol Palanis

Correio eletrónico: kpalanis@bialystok.uw.gov.pl

Telefone: +48 857439387

Fax: +48 857439254

Endereço Internet: www.bialystok.uw.gov.pl**O caderno de encargos e documentos complementares (nomeadamente para o diálogo concorrencial e para um Sistema de Aquisição Dinâmico) podem ser obtidos consultando:**

Nome oficial: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Endereço postal: ul. Mickiewicza 3

Localidade: Białystok

Código postal: 15-213

País: Polónia

À atenção de: Karol Palanis

Correio eletrónico: kpalanis@bialystok.uw.gov.pl

Telefone: +48 857439387

Fax: +48 857439254

Endereço Internet: www.bialystok.uw.gov.pl**As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para:** Nome oficial: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Endereço postal: ul. Mickiewicza 3, pokój nr 49

Localidade: Białystok

Código postal: 15-213

País: Polónia
À atenção de: Karol Palanis
Correio eletrónico: kpalanis@bialystok.uw.gov.pl
Telefone: +48 857439387
Fax: +48 857439254
Endereço Internet: www.bialystok.uw.gov.pl

I.2. Tipo de autoridade adjudicante

Ministério ou outra autoridade nacional ou federal, incluindo as respetivas repartições regionais ou locais

I.3. Atividade principal

Serviços públicos gerais

I.4. O contrato é adjudicado por conta de outras autoridades adjudicantes

A autoridade/entidade adjudicante procede à aquisição por conta de outras autoridades adjudicantes: não

Secção II: Objecto do contrato

II.1. Descrição

II.1.1. Título atribuído ao contrato pela autoridade adjudicante

Dostawa urządzeń do kontroli granicznej na drogowe przejście graniczne w Połowcach.

II.1.2. Tipo de contrato e local de execução ou entrega

Fornecimentos

Compra

Local principal de execução: Województwo Podlaskie - drogowe przejście graniczne w Połowcach.

Código NUTS PL343 Białostocki

II.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

O anúncio implica a celebração de um contrato público

II.1.4. Informação acerca do acordo-quadro

II.1.5. Descrição resumida do contrato ou da(s) aquisição(ões)

Przedmiotem zamówienia jest dostawa, montaż i uruchomienie urządzeń do kontroli granicznej zwanych dalej „urządzeniami” na drogowe przejście graniczne w Połowcach oraz przeszkolenie funkcjonariuszy w zakresie ich obsługi. Urządzenia muszą być fabrycznie nowe, wyprodukowane nie wcześniej niż w 2014 r., pochodzić z oficjalnego kanału sprzedaży. Urządzenia zostaną dostarczone i zamontowane na drogowym przejściu granicznym w Połowcach. Przedmiot zamówienia podzielony jest na dziesięć zadań:

- 1) Zadanie I – dostawa dwóch urządzeń rentgenowskich do prześwietlania bagażu z funkcją dual view;
- 2) Zadanie II – dostawa jednego stacjonarnego urządzenia do kontroli dokumentów i papierów wartościowych;
- 3) Zadanie III – dostawa jednego mikroskopu stereoskopowego;
- 4) Zadanie IV – dostawa jednego systemu analizy narkotyków;
- 5) Zadanie V – dostawa jednego urządzenia do odczytywania danych z elektronicznych nośników informacji (telefonów komórkowych i kart SIM);
- 6) Zadanie VI – dostawa jednego sygnalizatora promieniowania gamma

i neutronowego;

7) Zadanie VII – dostawa dwóch ręcznych detektorów metali;

8) Zadanie VIII – dostawa jednego wideoendoskopu;

9) Zadanie IX – dostawa dwóch urządzeń do badania autentyczności dokumentów;

10) Zadanie X – dostawa dwóch przenośnych urządzeń do szybkiej kontroli dokumentów.

II.1.6. Código(s) CPV

38581000 Equipamento de scanning para controlo de bagagens, 30216000 Leitores magnéticos ou ópticos, 38510000 Microscópios, 38434000 Analisadores, 30233000 Dispositivos de armazenagem e leitura de conteúdos digitais, 38341000 Instrumentos para medição de radiações, 35124000 Detectores de metal, 33168100 Endoscópios

II.1.7. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: sim

II.1.8. Lotes

Contrato dividido em lotes: sim

Podem ser apresentadas propostas para um ou mais lotes

II.1.9. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2. Quantidade ou âmbito do concurso

II.2.1. Quantidade total ou âmbito

Valor estimado, sem IVA: 895 007,48 PLN

II.2.2. Informação sobre as opções

Opções: não

II.2.3. Informação sobre as reconduções

O contrato é passível de recondução: não

II.3. Duração do contrato ou prazo de execução

Duração em dias: 40 (a contar da data de adjudicação)

Informação sobre os lotes

Lote n.º: 1

Título do lote: Zadanie I – dostawa dwóch urządzeń rentgenowskich do prześwietlania bagażu z funkcją dual view.

1) Descrição resumida

2) Código(s) CPV

38581000 Equipamento de scanning para controlo de bagagens

3) Quantidade ou âmbito

Valor estimado, sem IVA: 573 087,80 PLN

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 2

Título do lote: Zadanie II – dostawa jednego stacjonarnego urządzenia do kontroli dokumentów i papierów wartościowych.

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
30216000 Leitores magnéticos ou ópticos
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 110 000 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 3

Título do lote: Zadanie III – dostawa jednego mikroskopu stereoskopowego.

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
38510000 Microscópios
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 50 000 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 4

Título do lote: Zadanie IV – dostawa jednego systemu analizy narkotyków

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
38434000 Analisadores
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 20 000 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 5

Título do lote: Zadanie V – dostawa jednego urządzenia do odczytywania danych z elektronicznych nośników informacji (telefonów komórkowych i kart SIM).

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
30233000 Dispositivos de armazenagem e leitura de conteúdos digitais
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 86 336,60 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 6

Título do lote: Zadanie VI – dostawa jednego sygnalizatora promieniowania gamma i neutronowego.

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
38341000 Instrumentos para medição de radiações
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 13 980 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 7

Título do lote: Zadanie VII – dostawa dwóch ręcznych detektorów metali.

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
35124000 Detectores de metal
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 1 210 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 8

Título do lote: Zadanie VIII – dostawa jednego wideoendoskopu

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
33168100 Endoscópios
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 28 150 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 9

Título do lote: Zadanie IX – dostawa dwóch urządzeń do badania autentyczności dokumentów.

- 1) Descrição resumida**
- 2) Código(s) CPV**
30216000 Leitores magnéticos ou ópticos
- 3) Quantidade ou âmbito**
Valor estimado, sem IVA: 8 943,08 PLN
- 4) Indicação dos diferentes prazos ou durações**
- 5) Informação complementar sobre os lotes**

Lote n.º: 10

Título do lote: Zadanie X – dostawa dwóch przenośnych urządzeń do szybkiej kontroli dokumentów

- 1) Descrição resumida**

2) Código(s) CPV

30216000 Leitores magnéticos ou ópticos

3) Quantidade ou âmbito

Valor estimado, sem IVA: 3 300 PLN

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

5) Informação complementar sobre os lotes

Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico

III.1. Condições relacionadas com o contrato

III.1.1. Cauções e garantias exigidas

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium.

2. Kwota wadium:

Zadanie I: 17 000 PLN (słownie: siedemnaście tysięcy złotych),

Zadanie II: 3 000 PLN (słownie: trzy tysiące złotych),

Zadanie III: 1 000 PLN (słownie: jeden tysiąc złotych),

Zadanie IV: 500 PLN (słownie: pięćset złotych),

Zadanie V: 2 000 PLN (słownie: dwa tysiące złotych),

Zadanie VI: 160 PLN (słownie: sto sześćdziesiąt złotych),

Zadanie VII: 35 PLN (słownie: trzydzieści pięć złotych),

Zadanie VIII: 800 PLN (słownie: osiemset złotych),

Zadanie IX: 200 PLN (słownie: dwieście złotych),

Zadanie X: 90 PLN (słownie: dziewięćdziesiąt).

3. Termin złożenia wadium: przed upływem terminu składania ofert.

4. Wadium może być wniesione w formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy.

5. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu należy dokonać tego przelewem na rachunek bankowy Wydziału Finansów i Budżetu Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego: Narodowy Bank Polski Oddział Okręgowy w Białymstoku Nr 83 1010 1049 0000 3913 9120 0000, z dopiskiem: „Wadium na dostawę urządzeń do kontroli granicznej na dpg w Połowcach zadanie I/ zadanie II/ zadanie III/ zadanie IV/ zadanie V/ zadanie VI/ zadanie VII/ zadanie VIII/Zadanie IX/Zadanie X”.

6. Wadium wnoszone w pieniądzu musi wpłynąć na rachunek bankowy Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.

7. Wadium wnoszone w innej formie, niż w pieniądzu musi zostać złożone w sekretariacie Biura Organizacji i Kadr Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku w zamkniętej kopercie opisanej tak, jak oferta, z dopiskiem „wadium” i być ważne przez cały okres związania ofertą.

8. W przypadku wnoszenia wadium w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej w ich treści winien znajdować się zapis o tym, że jest ona nieodwołalna, bezwarunkowa i płatna na pierwsze żądanie Zamawiającego. Zapłata musi nastąpić niezależnie od ewentualnych zastrzeżeń Wykonawcy.

III.1.2. Principais condições de financiamento e modalidades de pagamento e/ou referência às disposições que as regulam

Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze zostały ustalone we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SIWZ.

III.1.3.

Forma jurídica que deve assumir o agrupamento de operadores económicos ao qual vai ser adjudicado o contrato

W przypadku, gdy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia (np. w formie konsorcjum, spółki cywilnej lub innego porozumienia regulującego ich współpracę w celu uzyskania zamówienia) należy załączyć dodatkowo pełnomocnictwo udzielone przez Wykonawców do reprezentowania ich w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy.

III.1.4. Condições de execução do contrato

A execução do contrato está sujeita a condições especiais: não

III.2. Condições de participação

III.2.1. Habilitação para o exercício da atividade profissional, incluindo requisitos em matéria de inscrição em registos profissionais ou comerciais

Lista e breve descrição das condições: A. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy:

1) którzy spełniają warunki, dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,

b) posiadania wiedzy i doświadczenia: tj. Wykonawca wykonał co najmniej:

— w zakresie Zadania I: jedną dostawę urządzenia rentgenowskiego do prześwietlania bagażu o wartości co najmniej 280 000,00 PLN brutto,

— w zakresie Zadania II: jedną dostawę stacjonarnego urządzenia do kontroli dokumentów i papierów wartościowych o wartości co najmniej 60 000,00 PLN brutto,

— w zakresie Zadania III: jedną dostawę mikroskopu stereoskopowego o wartości co najmniej 20 000,00 PLN brutto,

— w zakresie Zadania IV: jedną dostawę systemu analizy narkotyków o wartości co najmniej 10 000,00 PLN brutto,

— w zakresie Zadania V: jedną dostawę urządzenia do odczytywania danych z elektronicznych nośników informacji (telefonów komórkowych i kart SIM)

o wartości co najmniej 40 000 PLN brutto,

— w zakresie Zadania VIII: jedną dostawę wideoendoskopu o wartości co najmniej 20 000 PLN brutto,

w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie,

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej;

2) wobec których brak jest podstaw do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.

2. Na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu i braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawców pisemnych oświadczeń lub dokumentów, określonych w rozdziale VI SIWZ.

3. Warunki udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia będą oceniane w oparciu o kryterium spełnia/nie spełnia.

B. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu

1. Wykonawca składa następujące oświadczenia lub dokumenty:

1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu z wykorzystaniem wzoru –

załącznik nr 2 do SIWZ;

2) w celu potwierdzenia warunku posiadania przez Wykonawcę wiedzy i doświadczenia - wykaz wykonanych głównych dostaw tj.:

- a) w zakresie Zadania I: jedną dostawę urządzenia rentgenowskiego do prześwietlania bagażu o wartości co najmniej 280 000,00 PLN brutto,
- b) w zakresie Zadania II: jedną dostawę stacjonarnego urządzenia do kontroli dokumentów i papierów wartościowych o wartości co najmniej 60 000 PLN brutto,
- c) w zakresie Zadania III: jedną dostawę mikroskopu stereoskopowego o wartości co najmniej 20 000 PLN brutto,
- d) w zakresie Zadania IV: jedną dostawę systemu analizy narkotyków o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
- e) w zakresie Zadania V: jedną dostawę urządzenia do odczytywania danych z elektronicznych nośników informacji (telefonów komórkowych i kart SIM) o wartości co najmniej 40 000 PLN brutto,
- f) w zakresie Zadania VIII: jedną dostawę wideoendoskopu o wartości co najmniej 20 000,00 PLN brutto,

w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy — w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawa została wykonana oraz załączeniem dowodów czy została wykonana należycie, z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 4 do SIWZ;

3) w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy oraz art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy:

- a) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy z wykorzystaniem wzoru – załącznik nr 3 do SIWZ,
- b) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- c) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- d) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- e) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- f) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- g) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- h) listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej, z wykorzystaniem wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SIWZ.

2. Jeżeli Wykonawca będzie polegał na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym,

osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, Wykonawca w takiej sytuacji będzie zobowiązany udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia. Pisemne zobowiązanie innego podmiotu powinno być podpisane przez osobę/osoby odpowiednio umocowane. Dokumenty poświadczające umocowanie należy dołączyć do oferty.

3. W przypadku, gdy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia (np. w formie konsorcjum, spółki cywilnej lub innego porozumienia regulującego ich współpracę w celu uzyskania zamówienia) należy załączyć dodatkowo pełnomocnictwo udzielone przez Wykonawców do reprezentowania ich w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Oświadczenia lub dokumenty wymienione w SIWZ składane są przez Wykonawców wspólnie, z wyjątkiem wymienionych w ust. 1 pkt 3, które składane są przez każdego z Wykonawców oddzielnie. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Wykonawcy, przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego przedstawią Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę.

4 W przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

5. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 3:

1) lit. b-d i lit. f – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

2) lit. e i g – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy.

6. Dokumenty, o których mowa w ust. 5 pkt 1 lit. a i c oraz pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 5 pkt 1 lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

7. Jeżeli w kraju miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 5, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis ust. 6 stosuje się odpowiednio.

8. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
9. Wszystkie dokumenty muszą być złożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub te podmioty. W przypadku składania elektronicznych kopii dokumentów powinny być one opatrzone przez Wykonawcę bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
10. W przypadku gdy, w którymkolwiek z dokumentów składanych przez Wykonawcę celem potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, zostaną podane wartości kwot w walucie innej, niż polska, Wykonawca winien przeliczyć te kwoty w określonej walucie zagranicznej na polskie złote (PLN) według średniego kursu NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeśli Wykonawca nie dokona powyższej czynności, stosowne przeliczenia wykona Zamawiający.

III.2.2. Capacidade económica e financeira

III.2.3. Capacidade técnica e profissional

Lista e breve descrição das condições:

Wykaz wykonanych głównych dostaw tj.:

- a) w zakresie Zadania I: jedną dostawę urządzenia rentgenowskiego do prześwietlania bagażu o wartości co najmniej 280 000 PLN brutto,
- b) w zakresie Zadania II: jedną dostawę stacjonarnego urządzenia do kontroli dokumentów i papierów wartościowych o wartości co najmniej 60 000 PLN brutto,
- c) w zakresie Zadania III: jedną dostawę mikroskopu stereoskopowego o wartości co najmniej 20 000 PLN brutto,
- d) w zakresie Zadania IV: jedną dostawę systemu analizy narkotyków o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
- e) w zakresie Zadania V: jedną dostawę urządzenia do odczytywania danych z elektronicznych nośników informacji (telefonów komórkowych i kart SIM) o wartości co najmniej 40 000 PLN brutto,
- f) w zakresie Zadania VIII: jedną dostawę wideoendoskopu o wartości co najmniej 20 000 PLN brutto,

w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy — w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawa została wykonana oraz załączeniem dowodów czy została wykonana należycie, z wykorzystaniem wzoru - załącznik nr 4 do SIWZ.

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis:

Wykonawca wykonał co najmniej:

- w zakresie Zadania I: jedną dostawę urządzenia rentgenowskiego do prześwietlania bagażu o wartości co najmniej 280 000 PLN brutto,
- w zakresie Zadania II: jedną dostawę stacjonarnego urządzenia do kontroli dokumentów i papierów wartościowych o wartości co najmniej 60 000 PLN brutto,
- w zakresie Zadania III: jedną dostawę mikroskopu stereoskopowego o wartości co najmniej 20 000 PLN brutto,
- w zakresie Zadania IV: jedną dostawę systemu analizy narkotyków o wartości co najmniej 10 000 PLN brutto,
- w zakresie Zadania V: jedną dostawę urządzenia do odczytywania danych z

elektronicznych nośników informacji (telefonów komórkowych i kart SIM) o wartości co najmniej 40 000 PLN brutto,
— w zakresie Zadania VIII: jedną dostawę wideoendoskopu o wartości co najmniej 20 000 PLN brutto, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie. W zakresie zadań: VI, VII, IX i X Zamawiający nie określa warunku.

III.2.4. Informação sobre contratos reservados

III.3. Condições específicas para os contratos de serviços

III.3.1. Informação sobre uma profissão específica

III.3.2. Informação sobre o pessoal responsável pela execução do contrato

Secção IV: Procedimento

IV.1. Tipo de procedimento

IV.1.1. Tipo de procedimento

Concurso público

IV.1.2. Informação sobre a limitação do número de candidatos que serão convidados

IV.1.3. Informação sobre a redução do número de soluções ou propostas durante a negociação ou o diálogo

IV.2. Critérios de adjudicação

IV.2.1. Critérios de adjudicação

Proposta economicamente mais vantajosa, tendo em conta Critérios a seguir enunciados

1. Cena. Ponderação 90
2. Okres gwarancji jakości. Ponderação 10

IV.2.2. Informação acerca do leilão eletrónico

Vai ser efetuado um leilão eletrónico: não

IV.3. Informação administrativa

IV.3.1. Número de referência atribuído ao processo pela autoridade adjudicante

OK-III.272.39.2014

IV.3.2. Publicação anterior referente ao presente concurso

não

IV.3.3. Condições para a obtenção do caderno de encargos e documentos complementares ou da memória descritiva

Documentos a título oneroso: sim

Preço: 31,40 PLN

Condições e modo de pagamento: Oplata dotyczy wyłącznie papierowej wersji SIWZ i obejmuje koszty jej druku oraz przekazania na terenie Polski przesyłką pocztową poleconą za zwrotnym potwierdzeniem odbioru. Wykonawca nie jest zobowiązany do pobrania papierowej wersji SIWZ. Wraz z wnioskiem o wydanie papierowej wersji SIWZ należy przekazać

Zamawiającemu dowód uiszczenia ww. opłaty na rachunek bankowy Wydziału Finansów i Budżetu Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego: Narodowy Bank Polski Oddział Okręgowy w Białymstoku Nr 83 1010 1049 0000 3913 9120 0000.

IV.3.4. Prazo para a receção das propostas ou pedidos de participação

22.6.2015 - 10:00

IV.3.5. Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas ou dos convites para participar aos candidatos selecionados

IV.3.6. Línguas em que as propostas ou os pedidos de participação podem ser apresentados
polaco.

IV.3.7. Período mínimo durante o qual o concorrente é obrigado a manter a sua proposta

Duração em dias: 60 (a contar da data-limite para receção das propostas)

IV.3.8. Condições de abertura das propostas

Data: 22.6.2015 - 10:30

Local:

Białystok, Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku, ul. Mickiewicza 3, pokój nr 50

Secção VI: Informação complementar

VI.1. Informação sobre o carácter recorrente

Contrato recorrente: não

VI.2. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: sim

Identificação do projeto: Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach Projektu „Wkład w poprawę przepustowości i kontroli drogowego przejścia granicznego w Połowcach” KIK/74 współfinansowanego przez Szwajcarię w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej.

VI.3. Informação adicional

Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust.1 pkt 7 ustawy.

VI.4. Procedimentos de recurso

VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

VI.4.2. Processo de recurso

VI.4.3. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso

VI.5. Data de envio do presente anúncio

5.5.2015